

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar

Conversación del Ministro Principal con el Ministro de Exteriores británico sobre las circunstancias de la detención del ‘Grace 1’

Gibraltar, 13 de julio de 2019

Esta tarde, el Ministro Principal ha conversado con el Ministro de Exteriores del Reino Unido, Jeremy Hunt, sobre el trasfondo político relacionado con la retención del petrolero ‘Grace 1’ la semana pasada [en aguas de Gibraltar].

Fabián Picardo declaró:

"Me complació abordar con el Ministro de Exteriores las cuestiones políticas que rodean nuestra retención inicial del ‘Grace 1’, la investigación que está en curso y el período extendido de retención que ordenó la Corte Suprema [de Gibraltar].

El Ministro me llamó antes de hablar con el Ministro de Exteriores de Irán, Javad Zarif. Por lo tanto, le pedí que aclarara ante las autoridades iraníes, en mi nombre, que todas las decisiones tomadas por Gibraltar con respecto a la detención del ‘Grace 1’ lo fueron, exclusivamente, basándonos en el destino sirio del barco, la refinería de petróleo de Baniyas, que está sujeta a las sanciones de la UE, y sin tener en cuenta el origen de su carga.

Esa fue la motivación precisa, basada en la cual se desplegaron la semana pasada las Fuerzas Armadas del Reino Unido, mediante un destacamento de los Royal Marines, para brindar asistencia militar a nuestras autoridades.

También le pedí al Ministro que comunicara a las autoridades iraníes que Gibraltar seguía decidido a hacer cumplir las sanciones de la UE contra Siria a través de nuestros procesos judiciales, pero que estaríamos dispuestos a facilitar la entrega de los activos retenidos a un reclamante legítimo si consideramos suficiente garantía de que no iría a Siria ni a ninguna entidad sancionada en virtud de las regulaciones pertinentes de la UE.

Hice, además, hincapié en que el Ministro podría sugerir que me encantaría encontrarme en Londres o Gibraltar con cualquier funcionario relevante de la República Islámica de Irán que deseara discutir o aclarar estos asuntos. Considero que esta puede ser una forma útil de asegurar cualquier malentendido adicional en cuanto a las motivaciones de nuestras acciones con respecto al ‘Grace 1’ y a su carga.

Esta tarde he vuelto a hablar con el Ministro Hunt tras su llamada al Ministro de Exteriores Zarif y me complace haber conocido el enfoque constructivo de Irán y su deseo de resolver igualmente esta situación, que se produce en un momento de tensión internacional acrecentada”.

COMUNICADO

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757
Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



PRESS RELEASE

No: 531/2019

Date: 13th July 2019

Statement re Grace 1: Chief Minister Speaks to Foreign Secretary

The Chief Minister spoke early this afternoon with the Foreign Secretary, Jeremy Hunt MP, about the political issues surrounding the detention of the Grace 1 last week.

Mr Picardo said: *"I was pleased to discuss with the Foreign Secretary the political issues surrounding our initial detention of the Grace 1, the investigation that is ongoing and the extended period of detention presently ordered by the Gibraltar Supreme Court.*

Mr Hunt called me ahead of speaking with the Foreign Minister of Iran, Mr Javad Zarif.

I therefore asked the Foreign Secretary to clarify to the Iranian authorities on my behalf that all the decisions made by Gibraltar in respect of the detention of the Grace 1 were made exclusively with a view to the Syrian destination of the vessel, the Baniyas oil refinery which is subject to EU sanctions, and without any regard to the origin of its cargo.

That was the exact basis on which the United Kingdom Armed Forces, through a detachment of Royal Marines, were deployed to provide military assistance to our authorities last week.

I also asked that the Foreign Secretary should communicate to the Iranian authorities that Gibraltar remained determined to enforce the EU sanctions against Syria through our Court processes but that we would be prepared to facilitate the release of the detained assets to a rightful claimant if we were satisfied that we had received guarantees that it would not be going to Syria or to any entity sanctioned under the relevant EU regulations.

I emphasised that the Foreign Secretary should feel free to say that I would be happy to meet any relevant officials of the Islamic Republic of Iran who wished to discuss or clarify matters further either in London or Gibraltar. I consider this may be a useful way of avoiding any further misunderstandings as to the motivations of our actions in respect of the Grace 1 and its cargo.

I have spoken again this evening to Foreign Secretary Hunt after his call with Foreign Minister Zarif and have been pleased to hear of Iran's constructive approach and their wish also to resolve this situation, which comes at a time of heightened international tensions."

Ends